

**Hungría-Budapest: Trabajos de construcción**  
**OJ S 126/2017 05/07/2017**  
**Anuncio de licitación**  
**Obras**

**Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

**Apartado I: Poder adjudicador**

---

**I.1. Nombre y direcciones**

Nombre oficial: Miniszterelnökség

Número de identificación fiscal: AK10272

Dirección postal: Kossuth Lajos tér 1–3.

Localidad: Budapest

Código NUTS: HU101 Budapest

Código postal: 1055

País: Hungría

Persona de contacto: dr. Nagy Anita

Correo electrónico: [kozbeszerzes@me.gov.hu](mailto:kozbeszerzes@me.gov.hu)

Teléfono: +36 17953403

Fax: +36 17950362

**Direcciones de internet:**

Dirección principal: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

Dirección del perfil de comprador: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

**I.3. Comunicación**

Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación, en: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

Puede obtenerse más información en otra dirección:

Nombre oficial: Ész-Ker Kft.

Dirección postal: Pasaréti út 83.

Localidad: Budapest

Código NUTS: HU101 Budapest

Código postal: 1026

País: Hungría

Persona de contacto: Bálint Adrienn

Correo electrónico: [eszker@eszker.eu](mailto:eszker@eszker.eu)

Teléfono: +36 17888931

Fax: +36 17896943

**Direcciones de internet:**

Dirección principal: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

Dirección del perfil de comprador: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

Las ofertas o solicitudes de participación deben enviarse a la siguiente dirección:

Nombre oficial: Miniszterelnökség

Dirección postal: Wesselényi út 20-22., VII. emelet, titkárság

Localidad: Budapest

Código postal: 1077

País: Hungría

Persona de contacto: Wesselényi út 20-22., VII. emelet, titkárság

Teléfono: +36 18961062

Correo electrónico: [kozbeszerzes@me.gov.hu](mailto:kozbeszerzes@me.gov.hu)

Fax: +36 17950362

Código NUTS: HU101 Budapest

**Direcciones de internet:**

Dirección principal: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

Dirección del perfil de comprador: <http://www.kormany.hu/hu/miniszterelnokseg>

#### **I.4. Tipo de poder adjudicador**

Ministerio o cualquier otra autoridad nacional o federal, incluidas sus delegaciones regionales o locales

#### **I.5. Principal actividad**

Otra actividad: kormányzati igazgatási tevékenység

### **Apartado II: Objeto**

---

#### **II.1. Ámbito de la contratación**

##### **II.1.1. Denominación**

Kivitelezési szerződés keretében a Károlyi-Csekonics Palotaegyüttes átfogó-, állagmegóvó felújítási munkáinak megvalósítása.

##### **II.1.2. Código CPV principal**

45000000 Trabajos de construcción

##### **II.1.3. Tipo de contrato**

Obras

##### **II.1.4. Breve descripción**

Kivitelezési szerződés keretében a Károlyi-Csekonics Palotaegyüttes átfogó-, állagmegóvó felújítási munkáinak megvalósítása.

##### **II.1.5. Valor total estimado**

##### **II.1.6. Información relativa a los lotes**

El contrato está dividido en lotes: no

#### **II.2. Descripción**

##### **II.2.2. Código(s) CPV adicional(es)**

45000000 Trabajos de construcción, 45212353 Trabajos de construcción de palacios, 45453100 Trabajos de reacondicionamiento, 45442300 Obras de protección de superficies, 45110000 Trabajos de demolición de inmuebles y movimiento de tierras, 45262100 Trabajos de andamiaje, 45262300 Trabajos de hormigonado, 45262310 Trabajos con hormigón armado, 45262500 Trabajos de mampostería y albañilería, 45223200 Obras de estructura, 45261310 Colocación de vierteaguas, 45261400 Trabajos de revestimiento, 42416000 Ascensores, montacargas de cajón de vía inclinada, aparatos de elevación, escaleras mecánicas y pasillos móviles, 45300000 Trabajos de instalación en edificios, 45310000 Trabajos de instalación eléctrica, 45350000 Instalaciones mecánicas, 45262700 Trabajos de transformación de edificios, 45210000 Trabajos de construcción de inmuebles

##### **II.2.3. Lugar de ejecución**

Código NUTS: HU101 Budapest

Emplazamiento o lugar de ejecución principal: Budapest VIII. kerület, Reviczky utca 6. szám alatti, 36578/1 helyrajzi számon felvett ingatlan.

#### **II.2.4. Descripción del contrato**

Kivitelezési szerződés keretében a Károlyi-Csekonics Palotaegyüttes átfogó-, állagmegóvó felújítási munkáinak megvalósítása

A 482/2015. (XII.29.) Korm. Rendelet nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű ügyként kezeli jelen rekonstrukciót. A későbbi üzemeltető (Károli Gáspár Református Egyetem) birtokában van a Reviczky utca 4. szám alatti épület, mely szomszédos a jelen tervezésben érintett épülettel. Megrendelői és üzemeltetői kérés, hogy a két épület 1. emeletén a csatlakozó tűzfalakon egy átjárást biztosító nyílás kerüljön kialakításra.

Alapadatok: Hrsz.: 36578/1 Műemléki törzsszám: 16 073.

A telek területe: 2 972 m<sup>2</sup>.

Alapterületek szintenként: Hasznos (nettó) Bruttó.

Szintek (6db) összesen: 7 721,04 m<sup>2</sup> 9 750,48 m<sup>2</sup>.

Az épület Műemléki környezetben helyezkedik el, metró védelmi zónába esik bele.

Ellátandó feladatok során különösen az alábbiakat kell elvégezni, melyek részletes leírását ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok önálló mellékleteként bocsátja ajánlattevők rendelkezésére:

Bontási munkák:

Reviczky utcai szárny: az utcai homlokzati fal és a lépcsőház földszint + 1 emelet magasságban megtartásra kerül, az épület többi része teljes egészében (teljes épületszerkezetek bontása: tetőszerkezetek, nem teherhordó szerkezetek és teherhordó falak, födémek, liftek, épületgépészeti és -villamossági rendszer elbontásával) elbontásra kerül, a megmaradó homlokzati falak stabilizálásának kialakításával együtt, a megmaradó homlokzati fal magassága 12 méter, hossza 35,71 méter.

Múzeum utcai szárny és udvar: tetőszerkezetek bontása, belső nem teherhordó szerkezetek bontása, teherhordó szerkezetek (csékély mértékű) részleges kibontása, belső udvar kibontása, épületgépészeti és -villamossági rendszer elbontása.

Alapozás, alap-megerősítés:

Reviczky utcai szárny: épületen belül Jet-Grouting talajszilárdítással történő alap-megerősítés a megmaradó falak, és a szomszédos épületek csatlakozó falai alatt: 146 m falhossznál, továbbá kb. 951,66 m<sup>2</sup> alapterületű vasbeton lemezalap készítése.

Múzeum utcai szárny: épületen belül végzendő Jet-Grouting talajszilárdítással történő alap-megerősítés az udvar-süllyesztések melletti falak alatt: 110 m falhossznál továbbá kb. 257,58 m<sup>2</sup> alapterületű vasbeton lemezalap készítése.

Tartószerkezetek és tartószerkezet-megerősítések:

Reviczky utcai szárny: monolit vasbeton fal-pillér és lemezszerkezetekkel készül az új tartószerkezet, egyben megerősítve a meglévő-megmaradó teherhordó szerkezeteket is.

Múzeum utcai szárny: meglévő megmaradó teherhordó szerkezetek megerősítései, nyílások kiváltásai, új monolit vasbeton teherhordó szerkezeti kialakítású új lépcsőházak és falak-falkiegészítések, födémek és födém-kiegészítések készülnek.

Tető szerkezetek: szigetelési és tetőfedés-bádogozás munkák:

Reviczky utcai szárny: új hő- és vízszigeteléssel járható és nem járható lapostetők és intenzív zöldtető készül, összesen 883,73 m<sup>2</sup> alapterületen.

Múzeum utcai szárny: új faszerkezetű magastető készül új korcolt fémlemez-fedéssel és díszműbádogozással, összesen 1 349,52 m<sup>2</sup> alapterületen.

Szakrestaurálási munkák:

Főként a Múzeum utcai épületszárnyban elvégzendő szakrestaurálási munkarészek:

- farestaurátori helyreállítások és rekonstrukciók,
- fémrestaurátori helyreállítások és rekonstrukciók,
- festőrestaurátori helyreállítások és rekonstrukciók,
- kőrestaurátori helyreállítások és rekonstrukciók,
- kerámia- és üveg-restaurátori helyreállítások és rekonstrukciók.

Épületautomatikai és/vagy épületfelügyeleti rendszer kiépítése:

Mindkét épületszárny: a fűtési-hűtési rendszert, a légtechnikai rendszert, az automatikus tűzoltó rendszereket, a tűzjelző rendszert komplexen felügyelő és automatikai elemekkel működtető teljes épületautomatikai és épületfelügyeleti rendszer kiépítendő, amelynél a rendszerben lévő kapcsolószekrények összesen 200 kW beépített teljesítményűek.

## **II.2.5. Criterios de adjudicación**

los criterios enumerados a continuación

Criterio de calidad - Nombre: 2. A beruházás megvalósítása során M2.1., M2.2. és M2.3. pontnál megjelölt építésirányítói pozícióban részt vevő szakemberek szakmai tapasztalata / Ponderación: 30

Criterio de calidad - Nombre: 2.1. M2.1. pontra megajánlott szakembernek a bemutatott projekt esetében az épület munkákkal érintett alapterülete (min: 2500m<sup>2</sup>, max: 7500m<sup>2</sup>) / Ponderación: 5

Criterio de calidad - Nombre: 2.2. M2.2. pontra megajánlott szakembernek a bemutatott projekt esetében az épület munkákkal érintett alapterülete (min: 2500m<sup>2</sup>, max: 7500m<sup>2</sup>) / Ponderación: 5

Criterio de calidad - Nombre: 2.3. M2.3. pontra megajánlott szakembernek a bemutatott projekt esetében az épület munkákkal érintett alapterülete (min: 2500m<sup>2</sup>, max: 7500m<sup>2</sup>) / Ponderación: 5

Criterio de calidad - Nombre: 2.4. M2.1. pontra megajánlott szakembernek a bemutatott projekt esetében elvégzett munkarészek (igen/nem) / Ponderación: 15

Criterio de calidad - Nombre: 3. A beruházás megvalósítása során az M2.4. pontnál megjelölt szakrestaurátori pozícióban részt vevő szakember szakmai többlettapasztalata (max: 108 hónap) / Ponderación: 3

Criterio de calidad - Nombre: 4. A beruházás megvalósítása során az M2.5. pontnál megjelölt szakrestaurátori pozícióban részt vevő szakember szakmai többlettapasztalata (max: 108 hónap) / Ponderación: 3

Criterio de calidad - Nombre: 5. A beruházás megvalósítása során az M2.6. pontnál megjelölt szakrestaurátori pozícióban részt vevő szakember szakmai többlettapasztalata (max: 108 hónap) / Ponderación: 3

Criterio de calidad - Nombre: 6. A beruházás megvalósítása során az M2.7. pontnál megjelölt szakrestaurátori pozícióban részt vevő szakember szakmai többlettapasztalata (max: 108 hónap) / Ponderación: 3

Criterio de calidad - Nombre: 7. A beruházás megvalósítása során az M2.8. pontnál megjelölt szakrestaurátori pozícióban részt vevő szakember szakmai többlettapasztalata (max: 108 hónap) / Ponderación: 3

Precio - Ponderación: 70

## **II.2.6. Valor estimado**

## **II.2.7. Duración del contrato, acuerdo marco o sistema dinámico de adquisición**

Duración en meses: 20

Este contrato podrá ser renovado: no

## **II.2.10.**

## **Información sobre las variantes**

Se aceptarán variantes: no

### **II.2.11. Información sobre las opciones**

Opciones: no

### **II.2.13. Información sobre fondos de la Unión Europea**

El contrato se refiere a un proyecto o programa financiado con fondos de la Unión Europea: no

### **II.2.14. Información adicional**

Értékelési szempont: legjobb ár-érték arány. Kiosztható pontok száma: 0-100. Módszer: 1. részszempont (Egyösszegű ajánlati ár (tartalékkeret nélkül)): fordított arányosítás, 2.1-2.3. részszempont: egyenes arányosítás, 2.4. részszempont: közvetlen pontkiosztás, a 3-7. értékelési részszempont: egyenes arányosítás.

Ajánlatkérő jelen eljárásban alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját.

## **Apartado III: Información de carácter jurídico, económico, financiero y técnico**

---

### **III.1. Condiciones de participación**

#### **III.1.1. Habilitación para ejercer la actividad profesional, incluidos los requisitos relativos a la inscripción en un registro profesional o mercantil**

Lista y breve descripción de las condiciones:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésben meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll.

A kizáró okok igazolásának ellenőrzését Ajánlatkérő 2 körben végzi: 1. körben az egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) alapján; 2. körben a 321/2015. (X.30.) Kr. szerinti igazolások és nyilatkozatok benyújtására a Kbt. 69. § (4) szerinti bírálat körében kerül sor. Az egységes európai közbeszerzési dokumentum kitöltésére vonatkozó részletes információkat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Öntisztázás a Kbt. 64. § szerint. A jogerős határozatot az EEKD-val egyidejűleg kell benyújtani. A kizáró okok hatálya alatt nem állásának igazolása ajánlattevő esetén a 321/2015. Kr. 8. §, 10. §, 12-14. §, 16. § szerint, az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek esetén a 321/2015. Kr. 15. § (1) bekezdés szerint, az alkalmasság igazolásában részt nem vevő alvállalkozók esetén a Kbt. 67. § (4) bekezdése és a 321/2015. Kr. 15. § (2) bekezdés szerint. A III. Fejezetben említett igazolási módok az V. Fejezetnek megfelelően kiválthatók, ha a gazdasági szereplő minősített ajánlattevői jegyzéken való szerepléssel bizonyítja, hogy megfelel a közbeszerzési eljárásban előírt követelményeknek (321/2015. Kr. 1. § (4)). A kizáró okok fenn nem állására vonatkozó nyilatkozat nem lehet korábbi a felhívás feladásának napjánál.

Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetén az ajánlathoz csatolandó a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelem és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolás is, amennyiben nincs folyamatban változásbejegyzési eljárás, úgy nemleges tartalmú nyilatkozatot kell az ajánlat részeként benyújtani (321/2015. Kr. 13. §). Szakmai tevékenység végzésére vonatkozó alkalmasság előírása [Kbt. 65. § (1) bekezdés c) pont]:

SZ/1. Kbt. 65. § (1) c) pontja és a 322/2015. (X.30.) Kr. 21. § (1) alapján Ajánlatkérő előírja az építőipari kivitelezési tevékenységet végző gazdasági szereplők vonatkozásában az Étv. szerinti, építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékében szereplés követelményét, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a

letelepedés szerinti ország nyilvántartásában szereplés, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal való rendelkezés követelményét.

Minimumkövetelmény:

SZ/1. Alkalmatlan az építőipari kivitelezési tevékenységet végző gazdasági szereplő, amennyiben nem szerepel az Étv. szerinti, építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékében, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában, vagy ha nem rendelkezik a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal.

Szakmai tevékenység végzésére vonatkozó alkalmasság igazolása: A nyilvántartásban szereplés tényét – abban az esetben, ha a Kbt. 69. § (11) szerinti nyilvántartásokban a vonatkozó adatok ingyenes ellenőrzésére nincsen lehetőség – a nyilvántartás kivonatának vagy a nyilvántartást vezető szerv által kiállított igazolásnak vagy a nyilvántartásban szereplés tényét igazoló dokumentumnak egyszerű másolatban történő benyújtásával szükséges igazolni.

A Kr. 1. § (1)-(2) bek., 24. § (1) bekezdése megfelelően alkalmazandó.

A Kr. 1. § (4)-(5) bek. figyelemmel kell eljárni.

### III.1.2. Situación económica y financiera

Lista y breve descripción de los criterios de selección:

Az alkalmassági feltételnek való megfelelés ellenőrzését Ajánlatkérő 2 körben végzi: 1. körben az egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) alapján; 2. körben a 321/2015. (X. 30.) Kr. szerinti igazolások és nyilatkozatok benyújtására a Kbt. 69. § (4) szerinti bíráló körében kerül sor. Az egységes európai közbeszerzési dokumentum kitöltésére vonatkozó részletes információkat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. Ajánlatkérő előzetes igazolási módként elfogadja az ajánlattevők, érintett gazdasági szereplők egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész # pont szerinti egyszerű nyilatkozatát arról, hogy megfelelnek az alkalmassági minimumkövetelményeknek.

P1. Ajánlattevő csatolja a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 19. § (1) bekezdés a) pontja alapján valamennyi pénzforgalmi számlavezető pénzügyi intézményétől származó, az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 24 hónapra vonatkozó nyilatkozatot legalább az alábbi tartalommal:

- a pénzforgalmi bankszámla száma,
- mióta vezeti a pénzügyi intézmény a pénzforgalmi számláját,
- fizetési kötelezettségeinek a számlavezető pénzügyi intézmény felé a felhívás feladásának napjától visszszámított 24 hónapban határidőre eleget tett-e;
- volt-e a pénzforgalmi számláján a felhívás feladásának napjától visszszámított 24 hónapban 15 napot meghaladó sorba állítás.

P2. Ajánlattevő csatolja 321/2015. (X.30.) Kr. 19. § (1) bekezdés c) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladását megelőző három mérlegfordulónappal lezárt üzlet évre vonatkozó közbeszerzés tárgya (műemlék épület vagy műemlék épületek felújítására és/vagy rekonstrukciójára vonatkozó) szerinti, általános forgalmi adó nélkül számított árbevételről szóló nyilatkozatát attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak.

A 321/2015. (X. 30.) Kr. 19. § (3) bekezdése megfelelően alkalmazandó.

A Kbt. 65. § (8) bekezdése irányadó.

A 321/2015. Kr. 19. § (7) bek. alapján azokban az esetekben, amelyekben a 28. §-ban és a 36. §-ban meghatározott minősített ajánlattevők hivatalos jegyzéke – figyelemmel a 30. §-ban és a 39. §-ban foglaltakra – bizonyítja, hogy a gazdasági szereplő megfelel az adott alkalmassági követelménynek, a minősített ajánlattevők elektronikusan elérhető hivatalos

jegyzékén való szereplés tényét, illetve az Európai Unió egy másik tagállamában letelepedett gazdasági szereplő által benyújtott, a letelepedési helye szerinti, az elismert ajánlattevők hivatalos listáját vezető szervezettől származó jegyzék szerinti igazolást is köteles az ajánlatkérő elfogadni az (1) bekezdésben foglalt egyéb igazolási módok helyett. A 321/2015. (X. 30.) Kr. 19. § (6) bekezdése jelen eljárás keretében megfelelően alkalmazandó.

A 321/2015. (X. 30.) Kr. 1. § (2) bekezdésében foglaltak szerint kell igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek.

Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Kr. 1. § (5) bekezdése alapján jár el.

A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben a Kbt. 65. § (8) bekezdés irányadó.

Nivel o niveles mínimos que pueden exigirse:

P1. Alkalmatlan Ajánlattevő, ha a számlavezető pénzügyi intézmény által kiadott igazolás szerint:

— fizetési kötelezettségeinek a számlavezető pénzügyi intézmény felé a felhívás feladásának napjától visszafelé számított 24 hónapban határidőre nem tett eleget,

— számláján a felhívás feladásának napjától visszafelé számított 24 hónapban 15 napot meghaladó sorba állítás volt.

Ajánlatkérő a sorba állítás alatt a 2009. évi LXXXV. törvény 2. § 25. pontjában meghatározott fogalmat érti.

P2. Alkalmatlan az ajánlattevő, közös ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évre vonatkozóan az általános forgalmi adó nélkül számított közbeszerzés tárgya (műemlék épület vagy műemlék épületek felújítására és/vagy rekonstrukciójára vonatkozó) szerinti árbevétele összesen nem érte el a 7 000 000 000 HUF értéket.

A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján közös ajánlattevők esetében a P1. alkalmassági követelmény esetében elegendő, ha a közös ajánlattevők egyike megfelel. A P2. alkalmassági minimumkövetelménynek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

### III.1.3. Capacidad técnica y profesional

Lista y breve descripción de los criterios de selección:

Az alkalmassági feltételnek való megfelelés ellenőrzését Ajánlatkérő 2 körben végzi: 1. körben az EEKD alapján; 2. körben a 321/2015. (X.30.) Kr. szerinti igazolások és nyilatkozatok benyújtására a Kbt. 69. § (4) szerinti bíráló körében kerül sor. Az egységes európai közbeszerzési dokumentum kitöltésére vonatkozó részletes információkat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. Ajánlatkérő előzetes igazolási módként elfogadja az ajánlattevők, érintett gazdasági szereplők egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész # pont szerinti egyszerű nyilatkozatát arról, hogy megfelelnek az alkalmassági minimumkövetelményeknek.

M1. Ajánlattevő mutassa be a 321/2015. (X. 30.) Kr. 21. § (2) bekezdés a) pontja alapján a felhívás feladásától visszafelé számított öt évben (60 hónapban) befejezett teljesítéseit, különösen a közbeszerzés tárgyára vonatkozó referenciáit a 321/2015. (X. 30.) Kr. 22. § (3) bekezdése szerint a szerződést kötő másik fél által adott igazolással kell igazolni.

A szerződést kötő másik fél által adott igazolásban meg kell adni legalább:

— a szerződést kötő másik fél nevét,

— a szerződést kötő másik fél nevében referenciát igazoló személy nevét, elérhetőségét,

- az építési beruházás (referencia) tárgyát, valamint mennyiségét vagy az ellenszolgáltatás összegét, az alkalmasság igazolásához szükséges valamennyi adatot (az előírt alkalmassági minimumkövetelményeknek megfelelően részletezett tartalommal),
- a teljesítés idejét (kezdő és befejező időpontját, külön feltüntetve a műszaki átadás-átvétel időpontját),
- a teljesítés helyét, műemléki törzsszám,
- továbbá az igazolásban nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.

Amennyiben a referencia munkát konzorciumi formában teljesítették, a referencia igazolására a 321/2015. (X. 30.) Kr. 22. § (5) bekezdésében foglaltak az irányadóak.

A vonatkozó referenciaigazolásból az előírt alkalmassági minimumkövetelményeknek való megfelelésnek egyértelműen ki kell derülnie.

Ajánlatkérő azokat a referenciákat tudja elfogadni, amelyek a vizsgált időszak alatt befejezésre kerültek (a felhívás feladásától számított 5 évben) és a felhívás feladásától számított 8 éven belül kerültek megkezdésére.

A 321/2015. Kr. 22. § (5) bekezdése valamint a Kbt. 140. § (9) bekezdése is irányadó.

M2. Ajánlattevő mutassa be a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (2) bekezdés b) pontja alapján azokat a szakembereket akiket be kíván vonni a teljesítésbe.

Csatolandó dokumentumok:

- a szakemberek bevonására, ismertetésére vonatkozó nyilatkozat, pontosan megjelölve, hogy melyik szakember melyik alkalmassági feltételnek való megfelelés céljából kerül bevonásra;
- a szakember saját kezűleg aláírt szakmai önéletrajza, olyan részletezettséggel, hogy annak alapján az alkalmasság minimumkövetelményei között előírt feltételek megléte egyértelműen megállapítható legyen;
- a végzettséget, vagy képzettséget igazoló dokumentumok;
- a szakember által aláírt, rendelkezésre állási, valamint arra vonatkozó nyilatkozata, hogy az eljárásba történő bevonásáról tudomással bír.

A 321/2015. Kr. 24. § (1) bek. alapján azokban az esetekben, amelyekben a 28. §-ban és a 36. §-ban meghatározott minősített ajánlattevők hivatalos jegyzéke – figyelemmel a 30. §-ban és a 39. §-ban foglaltakra is – bizonyítja, hogy a gazdasági szereplő megfelel az adott alkalmassági követelménynek, a minősített ajánlattevők elektronikusan elérhető hivatalos jegyzékén való szereplés tényét, illetve az Európai Unió egy másik tagállamában letelepedett gazdasági szereplő által benyújtott, a letelepedési helye szerinti, az elismert ajánlattevők hivatalos listáját vezető szervezettől származó jegyzék szerinti igazolást is köteles az ajánlatkérő elfogadni a 21. § (1)-(3) bekezdésében foglalt egyéb igazolási módok helyett. A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján az M1, M2, alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelehetnek.

A Kbt. 65. § (7) bekezdése megfelelően alkalmazandó.

Nivel o niveles mínimos que pueden exigirse:

M1. Alkalmatlan Ajánlattevő, ha nem rendelkezik a felhívás feladásától visszafelé számított öt évben (60 hónapban) építési szerződéssel, a rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotú átadásáig végzett, minden szakágat (tartószerkezeti, építőmesteri, szakipari, épületgépészeti, épületvillamossági) tartalmazó, műszaki átadás-átvétellel lezárt, külső és belső

- felújítás és/vagy
- rekonstrukció és/vagy
- megerősítés és/vagy
- bővítés és/vagy
- új építés kivitelezésére vonatkozó, a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített alábbi referenciákkal:

M.1.1. műemlék épület/épületegyüttes vonatkozásában a munkákkal érintett nettó épület-alapterület elérte az 5 700 m<sup>2</sup>-t;

M.1.2. műemlék épület/épületegyüttes vonatkozásában a teherhordó falak és födécek kibontása úgy, hogy csak a homlokzati és/vagy lépcsőházi fal vagy falak kerültek megtartásra és ehhez kapcsolódóan stabilizáló megtámasztás készült és a megtartásra kerülő szerkezetek magassága legalább 9 méter és összes falhossza legalább 25 méter volt;

M.1.3. műemlék épület/épületegyüttes vonatkozásában minimum 600 m<sup>2</sup> alapterületű lapostető vízszigetelés és rétegrend kiépítés és/vagy felújítás készült;

M.1.4. műemlék épület/épületegyüttes vonatkozásában a magastető szerkezet építés és/vagy felújítás készült minimum 1000m<sup>2</sup> alapterületen, mely tartalmazott díszmű-bádogozási munkákat is;

M.1.5. a szakrestaurálási munkák ellenértéke elérte a nettó 300 000 000 HUF összeget és tartalmazott fa-, fém-, festő-, kőrestaurálási munkák mindegyikét;

M.1.6. épületautomatikai és/vagy épületfelügyeleti teljes rendszer került kiépítésre, amelynél a rendszerben lévő kapcsolószekrények összesen minimum 150 kW beépített teljesítményűek voltak, valamint a rendszer vezérelte és felügyelte a légtechnikát és a hűtést is.

Műemlék alatt a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. tv. 7.§ 15. pont alatti fogalom értendő.

Az épületautomatika és/vagy épületfelügyelet tekintetében teljes rendszer: ha hálózat és kapcsolószekrények és automatikai terepi készülékek és alállomások, szervergép és felügyeleti programmal együtt került kiépítésre.

Az előírt referenciák teljesíthetők több referenciával is. Az M.1.1.-M.1.6. alpontokban szereplő követelményeknek pontonként egy-egy referenciával (az átfedés megengedett) lehet megfelelni azzal, hogy összesen legfeljebb 6 referencia mutatható be az alkalmassági követelményeknek való megfelelés kapcsán.

A felhívás VI.3) További információk pontjában kerültek rögzítésre a karakterkorlátozásra tekintettel a további műszaki-szakmai alkalmassági követelmények.

Az M2. pontra megajánlott szakemberek között az átfedés nem megengedett, egy fő legfeljebb 1 pozícióra jelölhető. Ajánlatkérő a meghatározott végzettséggel egyenértékű végzettséget is elfogad.

## **III.2. Condiciones relativas al contrato**

### **III.2.2. Condiciones de ejecución del contrato**

Mellékkötelezettségek: késedelmi kötbér (1 %, maximum 20 %), hibás teljesítési kötbér (1 %, maximum 20 %), meghiúsulási kötbér (10 %), előleg-visszafizetési biztosíték, jótállási biztosíték (2 %), jótállás (24 hónap), Tartalékkeret mértéke: 2 %

Ajánlattevőnek az ajánlatában a biztosítékok rendelkezésre bocsátásáról nyilatkoznia szükséges.

Fizetési feltételek: Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme magyar forint (HUF). Részszámlázás biztosított a szerződéstervezetben rögzítettek szerint. Ajánlatkérő előleget biztosít.

Ellenszolgáltatás kifizetésének jogszabályi rendelkezései: Kbt. 135. § (1)-(2) (6) és (7) bekezdései, a 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 32/A.§-a, az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A.§-a, Ptk. 6:130.§ (1) és (2) bekezdés.

Részletes fizetési feltételeket a közbeszerzési dokumentáció részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

### **III.2.3. Información sobre el personal encargado de la ejecución del contrato**

Obligación de indicar los nombres y cualificaciones profesionales del personal asignado a la ejecución del contrato

## Apartado IV: Procedimiento

---

### IV.1. Descripción

#### IV.1.1. Tipo de procedimiento

Procedimiento abierto

#### IV.1.3. Información sobre un acuerdo marco o un sistema dinámico de adquisición

#### IV.1.8. Información acerca del Acuerdo sobre Contratación Pública

El contrato está cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública: sí

### IV.2. Información administrativa

#### IV.2.2. Plazo para la recepción de ofertas o solicitudes de participación

Fecha: 11/08/2017 Hora local: 10:00

#### IV.2.3. Fecha estimada de envío a los candidatos seleccionados de las invitaciones a licitar o a participar

#### IV.2.4. Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participación

Húngaro

#### IV.2.6. Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta

La oferta debe ser válida hasta: 02/10/2017

#### IV.2.7. Condiciones para la apertura de las plicas

Fecha: 11/08/2017 Hora local: 10:00

Lugar:

Miniszterelnökség, 1077 Budapest, Wesselényi utca 20-22. VII. emelet, tárgyaló.

Información sobre las personas autorizadas y el procedimiento de apertura: Ajánlatkérő az ajánlatok bontása vonatkozásában a Kbt. 68. § (1)-(4), (6) bekezdése szerint jár el. Az ajánlatok felbontásánál csak a Kbt. 68. § (3) bekezdés szerinti személyek lehetnek jelen. Az ajánlatokat írásban és zártan, a felhívás által megjelölt kapcsolattartási pontban megadott címre közvetlenül vagy postai úton kell benyújtani az ajánlattételi határidő lejártáig.

## Apartado VI: Información complementaria

---

### VI.1. Información sobre la periodicidad

Se trata de contratos periódicos: no

### VI.2. Información sobre flujos de trabajo electrónicos

Se utilizará el pago electrónico

### VI.3. Información adicional

1. A felhívás III.1.3) pontjához kapcsolódó kiegészítés a műszaki-szakmai alkalmassági minimumkövetelmények kapcsán, tekintettel a karakterkorlátra:

M2. Alkalmatlan Ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább a teljesítésbe bevonni kívánt alábbi szakemberekkel:

M2.1. legalább 1 fő a 266/2013 (VII.11.) Kr. szerinti MV-É-M felelős műszaki vezetői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező szakember, aki építésirányítói pozícióban (felelős műszaki vezető és/vagy építésvezető) és részt vett legalább 1 db olyan, sikeres

átadás-átvétellel lezárt, műemlék épület rekonstrukciójára vonatkozó magasépítési beruházás megvalósításában, amely projektben az épület munkákkal érintett alapterülete elérte a nettó 2 500 m<sup>2</sup>-t;

M2.2. legalább 1 fő a 266/2013 (VII.11.) Kr. szerinti MV-ÉG felelős műszaki vezetői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező szakember, aki építésirányítói pozícióban (felelős műszaki vezető és/vagy építésvezető) és részt vett legalább 1 db olyan, sikeres átadás-átvétellel lezárt, legalább nettó 2 500 m<sup>2</sup> alapterületű épület épületgépészeti kivitelezésének megvalósításában;

M2.3. legalább 1 fő a 266/2013 (VII.11.) Kr. szerinti MV-ÉV felelős műszaki vezetői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező szakember, aki építésirányítói pozícióban (felelős műszaki vezető és/vagy építésvezető) és részt vett legalább 1 db olyan, sikeres átadás-átvétellel lezárt, legalább nettó 2 500 m<sup>2</sup> alapterületű épület épületvillamossági kivitelezésének megvalósításában;

M2.4. legalább 1 fő fa-restaurátor szakemberrel, aki képzettsége és szakmai gyakorlata alapján megfelel a 439/2013. (XI. 20.) Kr. szerint megfelel a szakértői tevékenység végzéséhez szükséges nyilvántartásba vétel jogszabályi feltételeinek és rendelkezik legalább 36 hónap farestaurálási munka megvalósításában szerzett szakmai tapasztalattal;

M2.5. legalább 1 fő fémrestaurátor és/vagy ilyen szakirányú tárgyrestaurátor szakemberrel, aki képzettsége és szakmai gyakorlata alapján megfelel a 439/2013. (XI. 20.) Kr. szerint megfelel a szakértői tevékenység végzéséhez szükséges nyilvántartásba vétel jogszabályi feltételeinek és rendelkezik legalább 36 hónap fémrestaurálási munka megvalósításában szerzett szakmai tapasztalattal;

M2.6. legalább 1 fő festő-restaurátor szakemberrel, aki képzettsége és szakmai gyakorlata alapján megfelel a 439/2013. (XI. 20.) Kr. szerint megfelel a szakértői tevékenység végzéséhez szükséges nyilvántartásba vétel jogszabályi feltételeinek és rendelkezik legalább 36 hónap festőrestaurálási munka megvalósításában szerzett szakmai tapasztalattal;

M2.7. legalább 1 fő kő-restaurátor szakemberrel, aki képzettsége és szakmai gyakorlata alapján megfelel a 439/2013. (XI. 20.) Kr. szerint megfelel a szakértői tevékenység végzéséhez szükséges nyilvántartásba vétel jogszabályi feltételeinek és rendelkezik legalább 36 hónap kőrestaurálási munka megvalósításában szerzett szakmai tapasztalattal;

M2.8. legalább 1 fő kerámia- és/vagy üveg és/vagy szilikát-restaurátor és/vagy ezek valamelyike szakirányú tárgyrestaurátor szakemberrel, aki képzettsége és szakmai gyakorlata alapján megfelel a 439/2013. (XI. 20.) Kr. szerint megfelel a szakértői tevékenység végzéséhez szükséges nyilvántartásba vétel jogszabályi feltételeinek és rendelkezik legalább 36 hónap kerámia- és/vagy üveg és/vagy szilikátrestaurálási munka megvalósításában szerzett szakmai tapasztalattal;

M2.9. 1 fő műemléki épületkutató, műemléki épületdiagnosztika elvégzésére, műemléki érték dokumentálására jogosult szakértő, aki a 439/2013. (XI.20.) Kr. alapján megfelelő végzettséggel és szakmai tapasztalattal rendelkezik a szakértői tevékenység végzéséhez szükséges nyilvántartásba vétel jogszabályi feltételeinek.

#### **VI.4. Procedimientos de recurso**

##### **VI.4.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso**

Nombre oficial: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Dirección postal: Riadó utca 5.

Localidad: Budapest

Código postal: 1026

País: Hungría

Correo electrónico: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Teléfono: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.4.3. Procedimiento de recurso**

Información precisa sobre el plazo o los plazos de recurso:

A Kbt. 148. § (3)-(4) bekezdésének megfelelően.

Kiegészítés a felhívás Vi.3) További információk pontjához, figyelemmel a karakterkorlátozásra:

1. Ajánlattevő nem tehet többváltozatú ajánlatot.
2. Az ajánlatban valamennyi igazolást és dokumentumot magyar nyelven kell benyújtani, ajánlatkérő a nem magyar nyelven benyújtott dokumentumok ajánlattevő általi felelős fordítását is köteles elfogadni.
3. A teljes ajánlattételi felhívásban, valamint az eljárás során valamennyi órában megadott határidő közép-európai helyi idő szerint értendő. (CET)
4. A jelen ajánlattételi felhívásban nem szabályozott kérdések vonatkozásában a közbeszerzésről szóló 2015. évi CXLI. törvény és végrehajtási rendeleteinek előírásai szerint kell eljárni.
5. Közös ajánlattétel esetén a Kbt. 35. § alapján kell eljárni. Ajánlatkérő gazdasági társaság, illetve jogi személy létrehozását kizárja.
6. Kiegészítő tájékoztatás a Kbt. 56. § alapján. Ajánlatkérő konzultációt és helyszíni bejárást nem tart.
7. Az ajánlatban minden igazolást és dokumentumot magyar nyelven kell benyújtani, ajánlatkérő a nem magyar nyelven benyújtott dokumentumok ajánlattevő általi felelős fordítását is elfogadja.
8. Felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó: Dr. Incze Ádám, lajstromszáma: 00006.
9. Ajánlatkérő jelen eljárásban előírja a Kbt. 66. § (6) bekezdés szerinti információk ajánlatban történő feltüntetését. A nyilatkozat nemleges tartalommal is csatolandó.
10. A részajánlattétel nem biztosított, tekintettel arra, hogy az elvégzendő kivitelezési munkák részfeladatai szakmailag egymással összefüggnek, továbbá az elvégzendő feladatok jellege nem engedi meg, hogy egyidejűleg több vállalkozó által történjen a feladat ellátása. A közbeszerzés egy részére történő ajánlattétel nem egyeztethető össze a gazdasági ésszerűséggel, az ellátandó feladatok egymáshoz szervesen kapcsolódnak, a megvalósítani kívánt beruházás részekre bontva a megfelelő színvonalon történő feladatellátást veszélyeztetné.
11. Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokat a gazdasági szereplők számára elektronikus úton, korlátlanul és teljeskörűen, térítésmentesen hozzáférhetővé teszi, oly módon, hogy azokat közzéteszi a honlapján belül dokumentumok, 2017, Miniszterelnökség, közbeszerzések.

Az eljárásban való részvétel feltétele az közbeszerzési dokumentumok letöltésének visszaigazolása. Közös ajánlattétel esetén elegendő 1 ajánlattevőnek visszaigazolni a letöltést.

12. Az ajánlattétel ajánlati biztosíték nyújtásához kötött, melynek mértéke 5 000 000 HUF (öt millió forint). Az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzösszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével (10032000-00294889 számú fizetési számlájára), pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt feltétel nélküli és visszavonhatatlan garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje azonos az ajánlat benyújtásának határidejével. Részletes szabályok a közbeszerzési dokumentumokban.

13. Ajánlatkérő helyszíni bejárást tart. A helyszíni bejárás időpontja: 13.7.2017. 10:00 óra  
A helyszín: Budapest VIII. kerület, Reviczky utca 6.

14. Ajánlattevőnek a szerződéskötés időpontjára rendelkezni kell legalább 500 000 000 HUF /év és 100 000 000 HUF/káresemény mértékű építési-, szerelési CAR rendszerű felelősségbiztosítást kötni, avagy meglévő felelősségbiztosítását jelen szerződésre kiterjeszteni, melyre vonatkozóan ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkozatot szükséges benyújtania.

15. Ajánlatkérő az ajánlattevők alkalmasságának feltételeit a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg.

#### **VI.4.4. Servicio del cual se puede obtener información sobre el procedimiento de recurso**

Nombre oficial: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Dirección postal: Riadó utca 5.

Localidad: Budapest

Código postal: 1026

País: Hungría

Correo electrónico: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Teléfono: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Fecha de envío del presente anuncio**

03/07/2017